Образец бр. 15 / Formular nr. 15

****

**РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА**

**REPUBLIKA E MAQEDONISË SË VERIUT**

ООУ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SHFK

Место, општина \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Vendi, komuna

Учебна година \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Viti shkollor

**ПЕДАГОШКА ЕВИДЕНЦИЈА ЗА ВОННАСТАВНИ АКТИВНОСТИ**

**EVIDENCA PEDAGOGJIKE PËR AKTIVITETET JASHTËMËSIMORE**

Наставник / Mësimdhënës

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Датум / Data

**РАСПОРЕД НА ВОННАСТАВНАТА АКТИВНОСТ**

**ORARI I AKTIVITETIT JASHTËMËSIMOR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Временски период****Periudha kohore****oд \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ год.****prej viti** **до \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ год.****deri viti** | **Број на планирани часови во неделата****Numri i orëve të planifikuara gjatë javës** | **Предвиден/и ден/денови во неделата****Dita/ditët e parashikuara gjatë javës**  | **Време во текот на денот****Periudha kohore gjatë ditës** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**ОСНОВНИ ПОДАТОЦИ ЗА ВОННАСТАВНАТА АКТИВНОСТ**

**TË DHËNA KRYESORE PËR AKTIVITETIN JASHTËMËSIMOR**

|  |  |
| --- | --- |
| **Воннаставна активност****Aktiviteti jashtëmësimor** |  |
| **Планиран број на ученици и од кои паралелки****Numri i planifikuar i nxënësve dhe prej cilave paralele** |  |
| **Цели****Qëllimet** |  |
| **Начин на реализација****Mënyra e realizimit** |  |
| **Начин на вреднување****Mënyra e vlerësimit** |  |
| **Начин на користење на резултатите****Mënyra e shfrytëzimit të rezultateve** |  |
| **Потребни средства/ресурси****Mjetet/resurset e nevojshme** |  |

стр. 1 / fq. 1

**ГОДИШЕН ПЛАН И ПРОГРАМА НА ВОННАСТАВНАТА АКТИВНОСТ**

**PLANI VJETOR DHE PROGRAMI I AKTIVITETIT JASHTËMËSIMOR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ред.****бр.****Nr. rend.** | **Содржина на конкретната активност****Përmbajtja konkrete e aktivitetit** | **Број на планиран/и час/часови за реализација на содржината****Numri i orës/orëve të planifikuar/a për realizimin e përmbajtjes**  | **Наставник/наставници, други стручни лица****Mësimdhënës/mësimdhënësit,****persona të tjerë profesionalë** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

стр. 2 / fq. 2

**ЕВИДЕНЦИЈА НА РЕАЛИЗИРАНИТЕ ЧАСОВИ НА ВОННАСТАВНАТА АКТИВНОСТ****[[1]](#footnote-1)**

**EVIDENCA E ORËVE TË REALIZUARA TË AKTIVITETIT JASHTËMËSIMOR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ред.****бр.****Nr.****rend.** | **Датум****Data** | **Активност****Aktiviteti** | **Наставник-наставници/други стручни лица****Mësimdhënës/****mësimdhënësit/****persona të tjerë profesionalë** | **Забелешка** (дали се одржани часовите, причина за неодржување, ако се презакажани - за кој датум)**Vërejtje**(vallë janë mbajtur orët, shkaku i mosmbajtjes, nëse janë shtyrë – për cilën datë) |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**СПИСОК НА УЧЕНИЦИТЕ ВКЛУЧЕНИ ВО ВОННАСТАВНАТА АКТИВНОСТ И ПРЕГЛЕД НА НИВНАТА РЕДОВНОСТ**

**LISTA E NXËNËSVE TË PËRFSHIRË NË AKTIVITETIN JASHTËMËSIMOR DHE PASQYRA E RREGULLSISË SË TYRE**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ред. бр.****Nr.****rend.** | **Име и презиме на ученикот/ученичката****Emri e mbiemri i nxënësit/nxënëses** | **Паралелка во која е запишан/а ученикот/ ученичката****Paralelja në të cilën është regjistruar nxënësi/nxënësja** | **Изостаноци****Mungesat** | **Вкупно изостаноци на ученикот/****ученичката****Numri i përgjithshëm i mungesave të nxënësit/nxënëses** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

стр. 4 / fq. 4

**СЛЕДЕЊЕ И ВРЕДНУВАЊЕ НА УЧЕСТВОТО, АНГАЖИРАНОСТА И НАПРЕДУВАЊЕТО НА НИВОАТА НА ПОСТИГАЊА НА УЧЕНИКОТ/УЧЕНИЧКАТА ВО ВОННАСТАВНАТА АКТИВНОСТ**

**NDJEKJA DHE VLERËSIMI I PJESËMARRJES, AGAZHIMI DHE PËRPARIMI I NIVELEVE I TË ARRITURAVE TË NXËNËSIT/NXËNËSES NË AKTIVITETIN JASHTËMËSIMOR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ред. бр.****Nr.****rend.** | **Име и презиме на ученикот/****ученичката и одд.****Emri e mbiemri i nxënësit/nxënëses dhe klasa** | **Компоненти на следењето и постигањата****Komponentat e ndjekjes dhe të arriturat** | **Нивоа на постигањата****Niveli i të arriturave** | **БЕЛЕШКИ[[2]](#footnote-2)**(поважни резултати, препораки и други согледувања за ученикот/ученичката)**SHËNIM**(rezultate dhe rekomandime të rëndësishme dhe shqyrtime tjera për nxënësin/nxënësen) |
| **I** | **II** | **III** |
|  |  | Редовност и ангажираност во активноститеRregullsia dhe angazhimi në aktivitete |  |  |  |  |
| Напредување во работата (усвоеност на знаења, способности, вештини/ставови)Përparimi në punë (përvetësimi i njohurive, aftësive, shkathtësive/ mendimeve) |
| КреативностKreativiteti |
| --- |
|  |  | Редовност и ангажираност во активноститеRregullsia dhe angazhimi në aktivitete |  |  |  |  |
| Напредување во работата (усвоеност на знаења, способности, вештини/ставови)Përparimi në punë (përvetësimi i njohurive, aftësive, shkathtësive/ mendimeve) |
| КреативностKreativiteti |
| --- |
| Напредување во работата (усвоеност на знаења, способности, вештини/ставови)Përparimi në punë (përvetësimi i njohurive, aftësive, shkathtësive/ mendimeve) |
| КреативностKreativiteti |
| --- |
|  |  | Редовност и ангажираност во активноститеRregullsia dhe angazhimi në aktivitete |  |  |  |  |
| Напредување во работата (усвоеност на знаења, способности, вештини/ставови) |
| КреативностKreativiteti |
| --- |

стр. 5 / fq. 5

**АНАЛИЗА НА УСПЕШНОСТА НА ВОННАСТАВНАТА АКТИВНОСТ**

**(општо: заклучоци, реализираност на поставените цели, предлози за подобрување итн.)**

**ANALIZA E SUKSESIT TË AKTIVITETIT JASHTËMËSIMOR**

**(në përgjithësi: konkluzione, realizimi i qëllimeve të parashtruara, propozime për përmirësim etj.)**

|  |
| --- |
| **Статистички податоци за воннаставната активност****Të dhëna statistikore të aktivitetit jashtëmësimor** |
| **Ученици****Nxënësit** | **Годишен план и програма на воннаставна активност****Plani vjetor dhe programi i aktivitetit jashtëmësimor** |
|  | МашкиMeshkuj | ЖенскиFemra | ВкупноGjithsej | ПланираноPlanifikuar | РеализираноRealizuar | НереализираноTë parealizuar |
| Запишани во програмата за воннаставна активностTë regjistruar në programin për aktivitetin jashtëmësimor |  |  |  |  |  |  |
| ЗавршилеPërfunduan |  |  |  |  |  |  |

стр. 6 / fq. 6

1. Се пополнува по реализацијата на часовите / Plotësohet pas realizimit të orëve стр. 3 / fq. 3 [↑](#footnote-ref-1)
2. Овој текст се внесува во Додатокот на свидетелство / Ky tekst shënohet në Dëftesën shtesë [↑](#footnote-ref-2)